

# TOYOTA

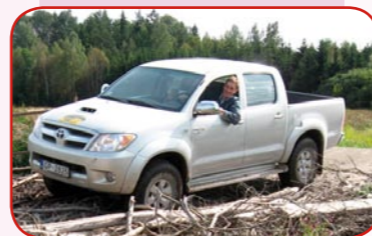
*plus*

1/2008



• *Toyota* rimtai vertina ekologiją 10 • *Toyota Hilux* – darbui ir poilsiui 12 • *Toyota Express Service* – automobilio priežiūra per VIENĄ valandą 19 • Kokius gardumynus krauti į iškylos pirtinę? 22





## Gerbiamieji skaitytojai,

Kadangi tai pirmasis 2008 metų *Toyota Plus* numeris, norėtume trumpam prisiminti 2007 metus, kurie buvo itin sėkmingi ir svarbūs *Toyota Baltic* įmonei ir *Toyota Motor Corporation* visame pasaulyje. 2007-ieji – pirmieji metai, per kuriuos išdidiems savininkams parduota daugiau nei 10 000 *Toyota* automobilių, ir tai dar labiau sutvirtino *Toyota*, kaip prekės ženklo Nr.1, pozicijas Baltijos šalyse. Mes norėtume padėkoti už tai savo klientams, kurie kiekvienais metais vis labiau pasitiki jau legendine tapusia *Toyota* kokybe, patikimumu, patvarumu ir mus skatina imtis iniciatyvos, dirbti dar nuoširdžiau bei siekti, kad klientai kasdien būtų visiškai patenkinti ir mėgautųsi savo automobiliu.

Kalbant apie 2007 metus, *Toyota* kompanija, viena iš automobilių gamybos lyderių pasaulyje, įsitvirtino įvairiose rinkose ir įvairiose aplinkose, tačiau bet kurioje rinkoje vienodai siekiama, kad klientai būtų visiškai patenkinti, nepaisant to, ar kalbama apie naujo automobilio pirkimą, ar jo techninį aptarnavimą, užtikrinantį, kad automobilis galėtų veikti puikiai ir be gedimų ilgą laiką. Visose šiose srityse mes siekėme tobulėti praėjusiais metais, to paties sieksime ir šiais, o ypač tai pajusime dviem aspektais.

Pirmiausia mes džiaugiamės, kad mūsų techninio aptarnavimo galimybes Baltijos šalių sostinėse papildė naujais ir moderniais *Toyota* demonstraciniais salonais ir techninio aptarnavimo stotimis, o ilgas laukimo laikas tvarkant automobilį ar derinant bandomojo važiavimo laiką jau tapo seniai pamirštu dalyku. Dabar teprireikia tik kelių dienų ar net kelių valandų, kad automobilis būtų visiškai patikrintas ir techniškai apžiūrėtas prieš jam vėl išvažiuojant į gatves. Tad susižinokite naująjį UAB „Mototoja“ adresą ir įvertinkite šią alternatyvą.

Antrasis nemažiau svarbus dalykas – 2008 metų Ženevos automobilių parodoje Europos ir Baltijos šalių rinkoms pristatyti du visiškai nauji *Toyota* automobilių modeliai, kurie patenkins vis augančius greitai besiplečiančiuose miestuose ir didmiesčiuose gyvenančių ir naujausių technologijų bei išskirtinės kokybės automobilių pageidaujančių žmonių poreikius. Tų žmonių, kurie nori prisiderinti prie siauresnių erdvių miesto eisme ir yra sąmoningi savo šalies piliečiai, besirūpinantys aplinka ir užterštumo problemomis. Šie du automobiliai, savaime suprantama, įkūnija du skirtingus mąstymo ir gyvenimo standartų būdus. *Toyota iQ* – maksimalus kompaktiškumas dydžio ir erdvės prasme bei taupus kuro naudojimas važinėjant miesto gatvėmis. *Toyota Urban Cruiser* praplečia jau legendine tapusią visureigių liniją ir siūlo 4x4 universalumą, dinamišką ir modernią SUV išvaizdą bei miesto šeimos automobilio funkcionalumą.

Galiausiai – pradėsime šaunius ir daug žadančius metus su daug naujienų, kurios bus skirtos *Toyota* draugams ir patenkintiems klientams.

Andrius Norkevičius

*Toyota Baltic AS* marketingo vadovas

#### 4 Devintasis Europos specialistų „Grand Prix“ turnyras

2007 m. lapkričio 15 d. Briuselyje vyko jau devintasis Europos techninių specialistų ir konsultantų-pardavėjų turnyras. Šiais metais kiekvienoje besivaržančiųjų grupėje buvo po 15 žmonių, o Baltijos šalis atstovavo geriausias mechanikas *Roland'as Sagar'as* (*Elke Auto, Talinas, Estija*) ir geriausias pardavėjas *Ragnar'as Tiiter'is* (*Hat Auto, Rakvere, Estija*).

#### 6 Amserv Pärnu – geriausia 2007 m. Toyota atstovybė Baltijos valstybėse

Geriausia Baltijos šalyse 2007 m. *Toyota* atstovybe automobilių pardavimo ir priežiūros srityje pripažinta Estijos vasaros sostinėje, *Pärnu* mieste, įsikūrusi įmonė *Amserv Pärnu*.

#### 8 Dar viena puiki žinia Toyota ir Lexus gerbėjams

Vasario 25 d. Vilniuje, Ukmergės gatvėje atvėrė duris moderniausias *Toyota* ir *Lexus* automobilių centras.

#### 10 Toyota rimtai vertina ekologiją

Pasauliui pradėjus dusti nuo automobilių išmetamųjų dujų ir didėjančio automobilių

skaičiaus, *Toyota* nusprendė pradėti gaminti *iQ* – mažiausią pasaulyje ekologišką keturvietį automobilį.

#### 12 Toyota Hilux – darbu ir poilsiui

Latvijoje daugelis draugiją „Mazozoli 4x4“ žino kaip įdomių žiedinių automobilių lenktynių ir turistinių išvykų, ralio trasų, bekelės varžybų organizatorių. Jau beveik metus ir organizatorių reikmėms, ir klientų turistinėms išvykoms naudojami ir automobiliai *Toyota Hilux*.

#### 19 Toyota Express Service – automobilio priežiūra per VIENĄ valandą

*Toyota Express Service (ES)* – tai visame pasaulyje plačiai žinomas *Toyota* gamybos sistemos (*TPS – Toyota Production System*) pritaikymas transporto priemonių priežiūros centre. Šią sistemą apibūdina keli žodžiai – efektyvumas ir optimalus išteklių panaudojimas.

#### 20 Naujienos

#### 22 Puota ant žolės – tikras malonumas!

#### 24 Vaikams

#### 26 Santrauka rusų kalba

Leidėjas: *Toyota Baltic AS*, Rāvāla 2, 10145 Talinas, Estija Tel.: +372 613 0300, faksas: +372 613 0308, El. paštas: toyotaplus@toyota.ee, www.toyota.lt

Rengėjas: Eesti Ekspressi Kirjastuse AS

Jei nepageidaujate gauti *Toyota Plus* žurnalo, prašytume mus informuoti el. pašto adresu toyotaplus@toyota.ee

Jei norėtumėte užsisakyti mūsų leidinį arba pateikti savo nuomonę apie

įj, prašome apsilankyti mūsų tinklalapyje: <http://www.toyota.lt/toyotaplus>





# Devintasis Europos specialistų „Grand Prix“ turnyras

2007 m. lapkričio 15 d. Briuselyje vyko jau devintasis Europos techninių specialistų ir konsultantų-pardavėjų turnyras. *Toyota Baltic* geriausias specialistus iš Baltijos šalių į šį turnyrą jau kelintą kartą siunčia kovoti už geriausio *Toyota* mechaniko bei geriausio *Toyota* konsultanto-pardavėjo prizą. Kiekvienais metais dėl šių garbingų titulų kovoja visų Europos šalių čempionai. Šiais metais kiekvienoje besivaržančiųjų grupėje buvo po 15 žmonių, o Baltijos šalis atstovavo geriausias mechanikas *Roland'as Sagar'as* (*Elke Auto, Talinas, Estija*) ir geriausias pardavėjas *Ragnar'as Tiiter'is* (*Hat Auto, Rakvere, Estija*).



Tik absoliutus susikaupimas garantuoja kokybę.

## GERIAUSIAS EUROPOJE TECHNIKOS SPECIALISTAS

Net likus keliems mėnesiams iki turnyro pradžios buvo aišku, kad šis turnyras bus ypač sudėtingas, nes praėjusių metų pabaigoje pasirodė daug naujų *Toyota* modelių, kuriuose buvo įdiegta įvairiausių naujų technologijų. Naujojo *Land Cruiser V8* variklis tapo viena iš praktinių užduočių. *V8* variklio remontas visada buvo sudėtingas, o faktas, kad iki turnyro nė vienas meistras net akyse naujojo variklio nebuvo matęs, privertė gerokai susirūpinti net asistentus.

Variklio diagnostika - naujasis *Toyota Auris* automobilis - tikrai ne pats lengviausias uždavinys, nes reikia būti pasiruošus bet kokiems netikėtumams. Sprendimą reikia rasti per trumpiausią laiką, juk visam darbui skirta tik pusė valandos.

Visi žinome, kad patikimi automobilio stabdžiai yra pagrindinis saugaus eismo garantas, tačiau ar lengva stabdžius prižiūrėti ir remontuoti? O jei tai hibridinis automobilis su elektrohidrauliais stabdžiais, kokie sumontuoti *Toyota Prius* automobilyje? Ne taip jau lengva išlikti šaltakraujišku, kai tave akimis lydi būrys griežtų teisėjų, vertinančių ne tik atliktą darbą, bet ir stebinčių, ar naudojami tinkami įrankiai, ar teisinga seka ir saugiai atliekamas darbas, ar pati darbo vieta tvarkinga ir tiksliai suplanuoti visi veiksmai.

Mechanikų turnyre svarbiausi buvo praktiniai sugebėjimai ir įgūdžiai, tačiau bet kokios praktinės žinios turi būti pagrįstos teorinėmis žiniomis, tad turnyro diena baigėsi teoriniu egzaminu, užbaigusiu maratoną siekiant laimėti geriausio Europoje techninio specialisto taурę.

Turnyras baigėsi, jaudulys jau tapo praeitimi. Jau galima daug ką įvertinti ir pasidaryti tam tikras išvadas apie tai, kaip viskas sekėsi. Vieną dalyką galima pasakyti užtikrintai - jau vien pats pasirodymas tokio aukšto lygio turnyre palieka neišdildomų įspūdžių tiek dalyvių, tiek žiūrovų širdyse. Nepaisant to, kad *Roland'as* ir *Ragnar'as* nepateko į pačių geriausiųjų trejetuką, ši diena jiems įsimins visam gyvenimui, o jie visada liks čempionais.



Europos specialistų Grand Prix dalyviai – *Ragnar'as Tiiter'is* ir *Roland'as Sagar'as*

pirmo žvilgsnio, nes jos atlikimo laikas buvo ribotas, dalyviai turėjo skubėti, todėl kokia nors svarbi detalė galėjo likti nepastebėta. Svarbiausia buvo pasikviesti galimą pirkėją į prekybos saloną ir sutarti dėl bandomojo važiavimo.

## Priėmimas

Atlikdami šią užduotį, dalyviai magnetinėje lentoje turėjo pažymėti teisingą atsakymą. Kadangi *Toyota* korporacija puoselėja ekologines idėjas, šiai temai buvo skirtas didelis dėmesys. Užduotis buvo sudėtinga, nes daugelis aplinkos problemų turi panašius padarinius.

Kitoje užduoties dalyje reikėjo atsakyti į atliekų perdirbimo įmonės vadovo klausimą - kaip *Toyota* stengiasi išsaugoti gamtą? Klausiantysis asmuo domėjosi automobiliu, ir jam reikėjo pasiūlyti *Toyota Prius*, dar vadinamą „žaliuoju automobiliu“. Buvo nelengva greitai rasti teisingus atsakymus, tačiau pardavimo atstovai privalo išmanyti visas *Toyota* Gamtos chartijos nuostatas.

## Pasirinkimas

Šiame konkurso etape dalyviai turėjo priimti klientą, su kuriuo anksčiau buvo bendravę telefonu ir kuris pageidavo pirkti *Toyota Auris*. Pristatyti automobilį klientui dalyviai turėjo per 20 minučių – šio laiko pakanka nusakyti svarbiausias automobilio savybes: nuo salono

ergonomikos iki aptarnavimo ir priežiūros sąnaudų. Kadangi *Auris* yra naujas modelis, o mokymų metu apie jį gauta informacija dar neužsimiršo, gerąsias automobilio savybes nurodyti nebuvo labai sudėtinga.

## Bandomasis važiavimas

Priešpaskutinėje konkurso dalyje pardavėjas turėjo kartu su klientu išbandyti automobilį, atskleisti gerąsias automobilio savybes bei paaiškinti, kaip automobiliu važiuoti kuo taupiau. Bandomojo važiavimo automobiliu tapo *Toyota Auris*, ir užduotį šiek tiek palengvino automobilyje įrengta pranešimų sistema: daviklių bloke strėlėmis „aukštyn-žemyn“ pateikiama informacija, kai reikėtų perjungti pavarą. Ir šį kartą didžiausiu konkurso dalyvių iššūkiu tapo laikas, nes reikėjo pademonstruoti visas gerąsias automobilio savybes, bandomojo važiavimo pabaigoje pateikti klientui pasiūlymą.

## Automobilio perdavimas

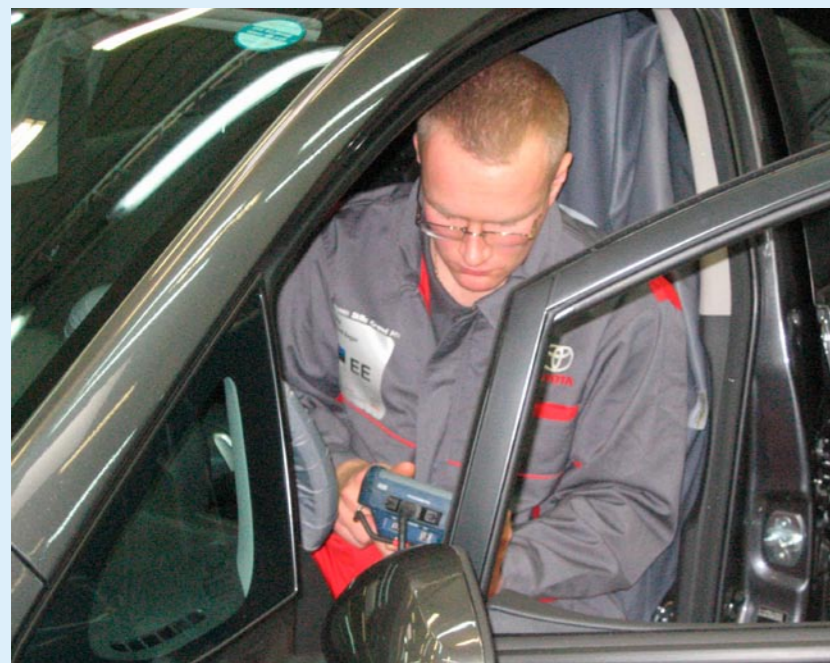
Jei prieš parduodant apie *Auris* buvo kalbama bendriau, tai perduodant įsigytą automobilį naujam savininkui reikėjo paaiškinti visus mygtukus, svirtis ir indikacines lemputes, patarti, kaip važiuoti pirmuosius kilometrus. Kadangi naujo automobilio perdavimas visuomet tampa ypatingu įvykiu, stengiamasi patenkinti kliento lūkesčius ir net juos pranokti.

## GERIAUSIAS PARDAVIMO KONSULTANTAS

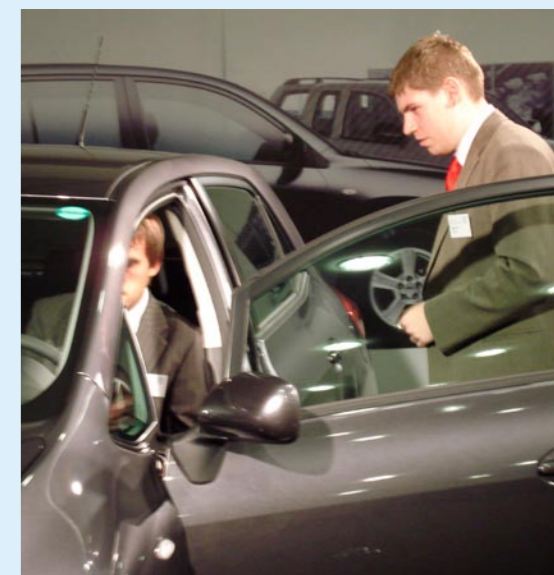
Pardavimo konsultanto užduotis - patarimais ir praktiškais komentarais padėti klientui, pasirinkti jam labiausiai tinkančią transporto priemonę. Tačiau visi konkurso dalyviai buvo geriausi savo srities specialistai, o nustatant geriausiąjį lėmė detalės. Konkurso diena buvo įtempta ir kupina veiklos, tarsi savotiška egzaminų sesija, kai visus egzaminus reikia išlaikyti tą pačią dieną. Žinoma, dar daugiau jaudulio kėlė ir teisėjų bei žiūrovų dėmesys, juk tarp jų buvo ir labai aukštas pareigas užimančių *Toyota* vadovų.

## Išankstinė informacija

Pirmiausia konkurso dalyviai turėjo atsakyti į elektroniniu paštu gautą laišką, kuriame buvo pateikti kliento duomenys (amžius, dabar turimas automobilis, laikas, kada žada jį keisti) ir kokia transporto priemone jis domisi. Užduotis buvo sunkesnė, nei gali atrodyti iš



Mokėjimas teisingai naudotis diagnostikos įrankiais – sėkmės garantas.



*Ragnar'as Tiiter'is* apibūdina klientui *Auris* ypatybes.

Vienas pagrindinių *Toyota* korporacijos bruožų yra gebėjimas rūpintis savo specialistais ir tinkamai įvertinti jų indėlį siekiant bendrų tikslų ir bendros sėkmės. Šių metų vasarą didelis būrys specialistų - daugiau nei du šimtai žmonių - bus pakviesti į pagrindinę *Toyota Motor Corporation* būstinę Japonijoje. Savaitę trukusios viešnağės metu šioms žmonėms bus suteikta unikali galimybė susipažinti su kitų šalių čempionais ir kartu su jais pažymėti vienas kito sėkmę. Oficialių iškilnių metu dalyvius ir čempionus pasveikins aukščiausioji *Toyota Motor Corporation* vadovybė ir kiekvienam dalyviui išreikš savo padėką už nuoširdų darbą kompanijai ir lojalumą. Apsilankymo Japonijoje metu dalyviai vyks ir į įvairias ekskursijas - svarbias *Toyota* kompanijai vietas, *Toyota* automobilių gamyklą Japonijoje, *Toyota* muziejų... Svečiai turės progą pamatyti ir pačią Japoniją, geriau pažinti jos kultūrą bei atrasti japoniškąsias įžymybes.



## AMSERV PÄRNU – GERIAUSIA 2007 M. TOYOTA ATSTOVYBĖ BALTIJOS VALSTYBĖSE

Geriausia Baltijos šalyse 2007 m. Toyota atstovybe automobilių pardavimo ir priežiūros srityje pripažinta Estijos vasaros sostinėje, Pärnu mieste, įsikūrusi įmonė Amserv Pärnu.



Kristian'as Krapper'is, Toyota Baltic generalinis direktorius; Heiki's Loomets'as, Amserv Pärnu garantinių darbų specialistas; Leediann Merivee, Amserv Pärnu automobilių pardavimų vadybininkė, and Tanel'as Lambing'as Amserv Pärnu popardavimų direktorius; Andrius Norkevičius, Toyota Baltic marketingo vadovas

Anot Amserv Pärnu vykdomojo direktoriaus Raimond'o Melts'o, gautasis apdovanojimas yra visos komandos darbo pripažinimas. „Mes labai džiaugiamės ir esame dėkingi klientams, kurie įvertino mūsų darbą. Būtent jų dėka esame tiek daug pasiekę. Kasdienio mūsų darbo tikslas – kad klientai nusipirktų ir turėtų geriausią automobilį, ir jei mūsų pastangos patenkina klientų lūkesčius, mūsų užduotis atlikta.“

Raimond'as Melts'as pripažino, kad gautasis apdovanojimas neleidžia ilsėtis ant laurų, o įkvepia visą komandą dirbti dar geriau.

Toyota Baltic geriausią atstovybę paskelbia kasmetiniame Baltijos šalių atstovybių susitikime. Baltijos šalyse yra 16 atstovybių: aštuonios – Estijoje, trys – Latvijoje ir penkios – Lietuvoje.

## TOYOTA KOKYBĖS PRIZĄ ICHIBAN 2008 PELNĖ AMSERV AUTO AS

Toyota labiausiai rūpinasi savo klientais. Mums svarbu, kad klientai liktų visiškai patenkinti mūsų darbu ir teikiamų paslaugų kokybe. Nuo 2007 m. prekybos atstovybę, turinčią daugiausia patenkintų klientų, Toyota pagerbia klientų aptarnavimo prizą Ichiban (vertimas iš japonų kalbos – „pirmas“), kurį galima laikyti savotišku kokybės ženklu.

2008 metais geriausia Baltijos šalyse Toyota klientų aptarnavimo atstovybe buvo pripažinta Estijos sostinėje, Taline, veikianti bendrovė Amserv Auto. Šių metų Ichiban prizas bus įteiktas iškilmingoje apdovanojimo ceremonijoje Londone, kurioje dalyvaus visi Europos prekybos atstovai.

Nors laimėtą apdovanojimą lydi ir finansinis Toyota paskatinimas, svarbiausiu visgi lieka

pats prizas. Šiuo prizu apdovanotai atstovybei suteikiama teisė savo spaudos pranešimuose ir reklaminėje medžiagoje naudoti Ichiban logotipą.

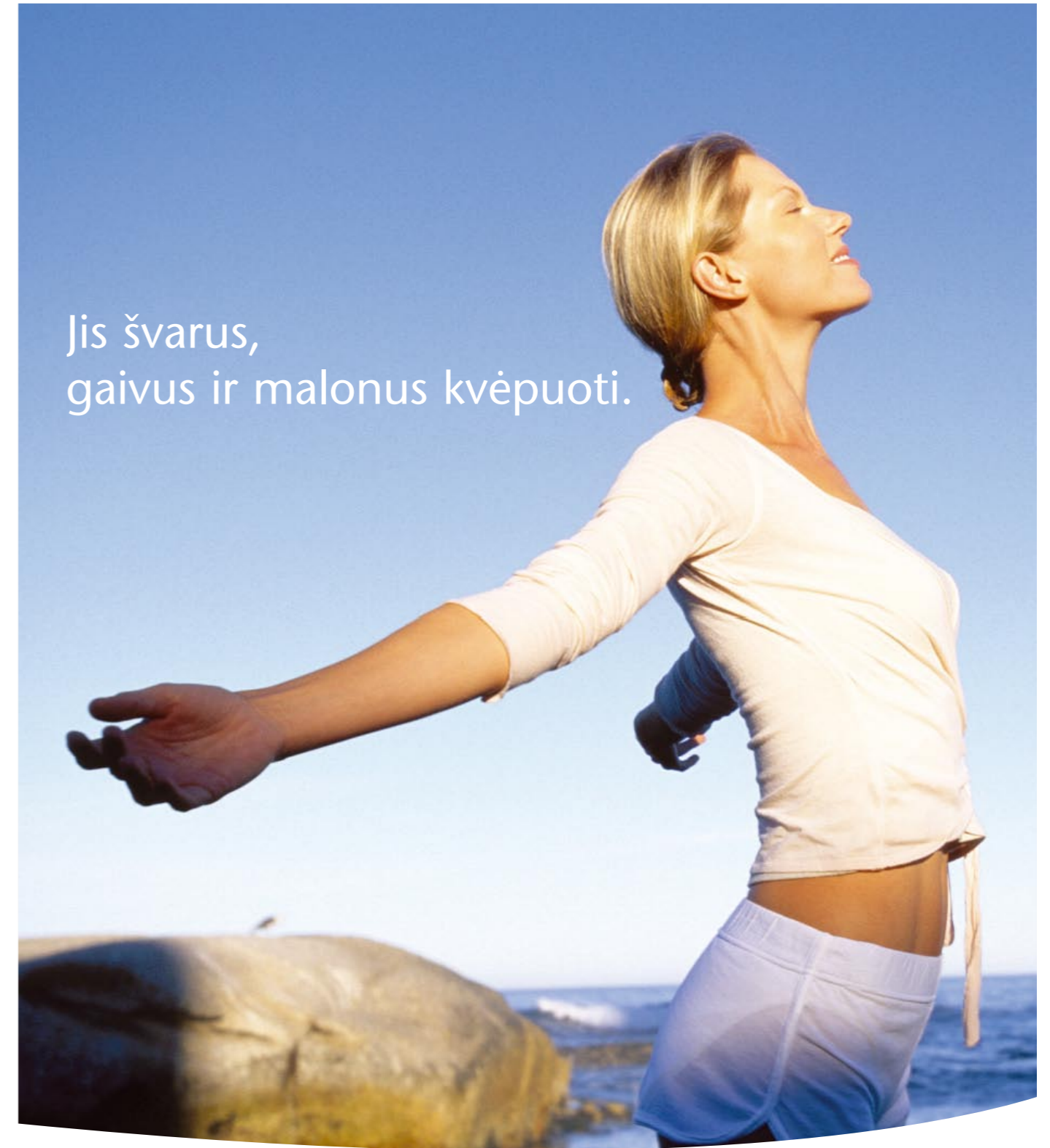


Amserv Auto buvo įsteigta 1993 metais ir tapo viena didžiausių Toyota platintojų bei klientų aptarnavimo paslaugų teikėjų Baltijos šalyse. Amserv Auto vykdančysis direktorius Tiit'as Reha's ir ryšių su klientais vadovė Ene Pukk dėkoja klientams už parodytą pasitikėjimą.

„Ichiban 2008 titulo laimėjimas tapo visų mūsų komandos narių darbo įvertinimu, suvienijančiu visą kolektyvą ir skatinančiu dirbti ir būti kasdien šio įvertinimo vertais. Pagrindinis mūsų tikslas – nuolatos užtikrinti, kad Toyota klientai, mūsų darbuotojai ir savininkai būtų visiškai patenkinti kokybiškais paslaugomis Estijos rinkoje. Pergalė – ne finišo linijos įveikimas, tai savotiška starto linija tampant geriausia klientų aptarnavimo įmone ir tokia išliekanti“, – komentavo Tiit'as Reha's, vertindamas suteiktą Ichiban 2008 titulą.



Kristian Krapper, Ene Pukk, Tiit Reha, Joel Mitt, Ahti Aasala.



Jis švarus,  
gaivus ir malonus kvėpuoti.

## Salono oro filtrai

Grynas bei šviežias oras Jums ir Jūsų keleiviams

Reguliariai keiskite Toyota salono oro filtrą, ir oras Jūsų automobilio salone visada bus gaivus ir sveikas. Jis bus ne tik malonesnis kvėpuoti – švarus ir grynas oras užtikrins geresnį matomumą šaltu metu. Jei norite, kad vairuoti būtų saugiau, paprašykite įgaliotų remonto dirbtuvių specialistų patikrinti Toyota kabinos oro filtrą.



TODAY TOMORROW TOYOTA





# Dar viena puiki žinia Toyota ir Lexus gerbėjams

Vasario 25 d. Vilniuje, Ukmergės gatvėje atvėrė duris moderniausias Toyota ir Lexus automobilių centras.

Erdviame pastate įsikūrė Lexus ir Toyota saloniui, šių automobilių aptarnavimo dirbtuvės bei UAB „Mototoja“ administracija. Tai pirmasis Lexus ir Toyota centras Lietuvoje, pastatytas pagal naujausius gamintojo reikalavimus, taikomus Europoje įsikūrusioms atstovybėms.

2000 kv.m. plotą užimančiame servise teikiama Toyota ir Lexus garantinės ir pogarantinės techninės priežiūros paslaugos, atliekami kėbulo remonto darbai. Pasak naujojo centro vadovo Edmundo Povilausko, vien tik į serviso įrangą buvo investuota apie 1,5 milijono litų. Trečdalis šios sumos buvo galima sutaupyti perkant vidutinišką, nors ir šiuolaikišką įrangą. Progresyviais Toyota ir Lexus principais besivadovaujanti UAB „Mototoja“ rytdienos įrangą įsigijo jau šiandien.

Dirbtuvėse įrengta moderni automobilių patikros linija, sumontuoti itin tylūs ir greitai naujos kartos keltuvai. Drąsiai galima teigti, jog dažymo ceche sumontuota sistema – unikali, nes čia darbo proceso metu atsirandanti šiluma vėliau šildomas visas pastatas. Tai padeda taupyti UAB „Mototoja“ lėšas ir yra puikus aplinkosaugos pavyzdys.

UAB „Mototoja“ rūpinasi, jog jos teikiamos paslaugos atitiktų net įnoringiausio kliento poreikius, tad čia dirba 45 aukščiausios kvalifikacijos specialistai. Didžioji dalis darbuotojų – serviso meistrai, nuolat besitobulinantys pagal specialią Toyota Motor Corporation (TMC) parengtą ir visame pasaulyje ne kartą praktiškai patikrintą programą.

Remonto dirbtuvėse vienu metu aptarnaujama 16 automobilių. Atsarginių dalių užsakymai vykdomi kiekvieną dieną, tad originalių Toyota ir Lexus detalių tiekimo terminas sutrumpėja iki 1-3 darbo dienų. Nors Toyota ir Lexus servisas yra bendras, Lexus priežiūrai UAB „Mototoja“ skiria ypatingą dėmesį - šios markės automobiliais rūpinasi atskira specialistų komanda.

Naujasis automobilių centras – gera žinia Lexus savininkams, kurie iki šiol kokybiškas bei gamintojo reikalavimus atitinkančias paslaugas galėjo gauti tik Kaune. Dabar jie gali atiduoti automobilį naujajame salone ir ten jį ir pasiimti – tai vienas iš naujausių Lexus klientų aptarnavimui keliamų reikalavimų. Skubantiems Lexus savininkams bus pasiūlytas pakaitinis automobilis.



Lexus salonas užima 210 kv.m., o jo ekspozicijos salės įranga specialiai pritaikyta eksponuoti premium klasės automobilius. Salonas identiškas kitiems Europos salonams, todėl klientas lygiai taip pat jausis Londono, Varšuvos ar Vilniaus salone. Į Lexus saloną užsukę klientai ras 5 šių automobilių modelius, iš kurių net 3 turi hibridines modifikacijas.

Toyota automobilių ekspozicijai skirta 600 kv.m., ir ši erdvė visiškai atitinka gamintojo reikalavimus: prekybos vietos standartizuotos, automobilių salone įrengtos pusiau atviros „salelės“, suteikiančios atvirumo, šilumos jausmą. Čia galima pamatyti 13 įvairių Toyota modelių - nuo mažojo Aygo iki didžiausio ir prabangiausio V8.

Užsukę į naująjį saloną ne tik jausitės maloniai praleidę laiką, bet ir galėsite išsirinkti iš beveik 100 įvairių modifikacijų automobilių, kuriuos UAB „Mototoja“ yra paruošusi skubantiems ir nekantraujantiems kuo greičiau pasidžiaugti įsigytu automobiliu klientams.

Edmundas Povilauskas  
Direktorius



Visam „Mototoja“ centrui vadovauja aistringas automobilių sporto gerbėjas bei varžybų dalyvis Edmundas Povilauskas. Dirbtuvėms vadovauja puikus japoniškos technikos, naujų technologijų žinovas Vytenis Gaspariūnas, Lexus pardavimo vadovas - automobilių ralio pasaulyje gerai žinomas Justinas Brokorius. Toyota pardavimo vadovas - Gedas Bandzevičius.

Jau kelerius metus Toyota atstovybėse ryšius su klientais palaiko atskiras darbuotojas, kurio pagrindinė užduotis - reaguoti į klientų atsiliepimus ir užtikrinti, kad teikiamos paslaugos atitiktų klientų poreikius ir lūkesčius. UAB „Mototoja“ klientai visus savo pageidavimus bei pastabas gali pateikti ryšių su klientais vadovei Laurai Bruzgytei.

Patogus, klientų poreikius atitinkantis darbo laikas (salonas darbo dienomis dirba iki 19 val., o šeštadieniais - iki 15 val.), kvalifikuota specialistų komanda, moderni įranga ir esminių Toyota principų (Klientas – svarbiausia!) laikymasis garantuoja, jog jūsų įspūdžiai naujajame salone bus patys maloniausi. Mes laukiame Jūsų!

Laura Bruzgytė  
Ryšių su klientais ir  
personalo vadovė





# Toyota rimtai vertina ekologiją

Laikas įrodė, kad Toyota rimtai vertina kiekvieną savo veiklos aspektą, ne tik ekologiją. Vos tik pasaulio automobilių pramonę užgriuvo automobilių patvarumo problema, Toyota "griebė jautį už ragų" ir pradėjo gaminti patvarius automobilius.

Pasauliui pradėjus dusti nuo automobilių išmetamųjų dujų ir didėjančio automobilių skaičiaus, Toyota nusprendė pradėti gaminti iQ – mažiausią pasaulyje ekologišką keturvietį automobilį.

Iš tiesų šiame automobilyje keturi žmonės telpa sąlyginai, nes jame yra 3,5 vietos – trims suaugusiems ir vienam vaikui.

Tačiau įvertinus tai, kad iQ yra puse metro ilgesnis už trumpiausią pasaulyje automobilį Smart ForTwo, ganėtina sunku įsivaizduoti, kaip įmanoma 48,5 cm pločio kėbule įrengti dar vieną eilę sėdynių. Tačiau labai norint ir pasirinkus tinkamą išdėstymą tai įmanoma padaryti: degalų bakas įmontuotas po vairuotojo sėdyne, be to, juk galima keisti sėdynių padėtį ir t.t. Be to, šis automobilis yra tikras „žaliasis“, o jo išmetamųjų teršalų kiekis yra tik 99 g/km.

Visgi reikia pripažinti, kad lietuviams ekologijos klausimas dar nėra toks svarbus kaip Toyota. Mūsų gatvėse ir automobilių stovėjimo aikštelėse vis dar pilna vietos didesniems ir patogesniems automobiliams. Šiuo metu svarbiausias mažų automobilių pirkėjų apsisprendimą lemiantis argumentas Lietuvoje yra palyginus nedidelės degalų sąnaudos, tad drąsu būtų prognozuoti, kiek iQ automobilių lietuviams įsigys iki šių metų pabaigos. Tačiau ir tai galima laikyti gera pradžia. Netgi jeigu iQ nepavyks įsitvirtinti mūsų rinkoje, bent jau Aygo atrodys ganėtina didelis automobilis. O juk lietuviams tiesiog dievina didelius automobilius, pavyzdžiui, SUV. Štai todėl ir galime būti tikri, kad Ženevoje Toyota pristatytas Toyota Urban Cruiser taps dar populiariesnis Lietuvoje. Šis mažasis miesto SUV, yra būtent tai, ko trokšta pirkėjai: gana pigus, ekonomišką, puikiai valdomas ir patvarus kaip ir visi Toyota automobiliai.





Latvijā daudzi draugi „Mazoli 4x4” zina kāp iedomu ziedinu automobiliu lenktinu ir turistinu ivyku, raliu trasu, taip pat bekeles varzybu organizatoriu. Latvijas ir kaimyniniu saliu bekeles varzybu dalyviai noriai suvaziuoja i siuos renginius, keiciasi naujais ir svarbiausia informacija. Jau beveik metus ir organizatoriu reikmes, ir klientu turistinems ivykom suudojami ir automobiliai *Toyota Hilux*.

# Toyota Hilux – darbui ir poilsiui



## Toks turi būti tikrasis visureigis

Kai praėjusių metų liepą reikėjo išsirinkti naujus visureigius, automobilių specialistai, žinoma, gerai įsivaizdavo, koks turi būti „tikras, padorus visureigis“. Visas reikalingas savybes turi *Toyota Hilux*, sako klubo „Mazoli 4x4“ klubo direktorius *Edvīns'as Bauers'as*. Jis pripažįsta, kad šis automobilis turi viską, kas būtina geram visureigiui – pažįstamą prekės ženklą, kokybę bei patrauklią kainą.

„Esu išmėginęs įvairius automobilius, todėl po kelionės su *Hilux* galiu bet ką užtikrinti – jame yra viskas, kas būtina. Tai automobilis visiems gyvenimo atvejams, o šiuolaikiškas komfortas puikiai dera su didele galia. Stulbinančiai lengva šio automobilio eiga važiuojant ne tik asfaltu, bet ir kaimo keliais – važiuodamas net nejauti, kad kelias grįstas akmenimis ir duobėtas“, – priduria specialistas.

*Toyota Hilux* idealiai atitinka klubo „Mazoli 4x4“ specifiką, ir jau ne kartą buvo puikiai įvertintas įvairių turistinių renginių metu. Išvykos mišku ar bekele klientams paliko

neišdildomų įspūdžių. Važiuojant ekstremaliais keliais, toli nuo įprastų miesto kelių ir greitkelių, stabilus ir patikimas automobilis tampa tiesiog būtinybe. Turistinėse išvykose dalyvavę klientai įvertino šio automobilio ištvermę ir komfortą. Iki šiol neiškilo jokių problemų dėl šių automobilių – techniškai jie visiškai tvarkingi.

*Hilux* pikapo krovinių dėžė puikiai tinka įvairiems daiktams gabenti. Jeigu tenka vežti purviną lyną, automobilio salonas lieka visiškai švarus, pažymi *E. Bauers'as*. Jei būtina, krovinius dėžėje galima ir apdengti specialiu apdangalu. „Mazoli 4x4“ klubo vadovas pasakoja, kad virš klubo išskirtiniams poreikiams pritaikyto automobilio *Hilux* krovinių dėžės yra pritvirtinti galingi žibintai – nepakeičiamas dalykas važiuojant naktį. Labai praverčia ir galinio tilto blokavimo galimybė.

## *Hilux* įtikina net ir kitų automobilių gerbėjus

Šiais automobiliais klubo „Mazoli 4x4“ specialistai dažnai važinėja matuodami





lenktynių trasas, statydami ženklus. Dažnai darbo reikalais tenka įveikti didelius atstumus per visą Latvijā – ir tuomet *Toyota Hilux* yra nepakeičiamas automobilis, nes juo galima važiuoti ne tik ekstremaliai, bet ir greitai – paprasta pasirinkti reikiamą greitį, o salonas įrengtas šiuolaikiškai. *E. Bauers'as* sako, kad šis automobilis veikia pakankamai tyliai ir traukia praeivių akis. „Pasirinkome geriausiai įrengtą modelį, kainų skirtumas nebuvo itin didelis. Kiekvienas pats turi nuspręsti, kam jam reikia automobilio, tačiau mūsų patirtis liudija, kad *Toyota Hilux* yra nepranokstamas važiuojant tiek miško keliukais, tiek bekele, tiek greitkeliu“, – priduria jis.

Šios pikapus galite išvysti ir laukuose, nes jais mielai naudojasi ūkininkai. Automobilis yra talpus, juo galima vežti daug daiktų ir važiuoti tokiais keliais, kurių kitas automobilis neįveiktų.

Tai, kad *Toyota Hilux* yra vienas geriausių tokio tipo automobilių, paliudys bet kuris *E. Bauers'o* pažįstamas. Net jeigu visureigių mėgėjas teikia pirmenybę kitos markės automobiliams,

išbandęs *Toyota Hilux* įsitikina – šis automobilis pranoksta naujausią jo ligi šiol vertintą markės modelį.

### Su atsakomybe gamtai ir visuomenei

*E. Bauers'as* yra Latvijoje žinomas žiedinių lenktynių specialistas, per dešimtį metų įgijęs didžiulę patirtį ir dirbdamas „Mazozoli 4x4“, parengęs bekelės važiavimo mokyklos teorinę ir praktinę programą. Lenktynininkai pagal šią programą ne tik išstudijuoja gausią teorinę dalį, bet ir išmoka daug naudingų dalykų – taisyklingai pasirinkti važiavimo greitį ir pavarą, trajektoriją, įprasti jausti automobilio gabaritus. Besimokantys patiria ir ekstremalių išgyvenimų – įveikia vandens kliūtis, gilius duobes, griovus, važiuoja per smėlį, purvyną, stačiais šlaitais ir atšlaitėmis į šoną, velka įklimpusį automobilį. Baigę mokymus, auklėtiniai laiko egzaminą, kurį sėkmingai įveikę gauna ypatingą sertifikatą,

liudijantį, kad įgijo pagrindines žinias, reikalingas bekelės lenktynių automobiliu saugiai ir taisyklingai važiuoti raižyta vietove.

„4x4“ renginių dalyviai Latvijoje sako, kad draugijos „Mazozoli 4x4“ renginiai yra ne tik ypač profesionalūs, bet ir įdomūs. Jų metu žmonės pamato gražiausias ir nepelnytai pamirštas Latvijos vietas, gauna daug informacijos apie kelionių galimybes Latvijoje ir už jos ribų. Žinoma, kiekvieno užsibrėžto tikslo siekiama važiuojant gerais automobiliais. Keliautojai skatinami geriau pažinti Latvijos gamtos ir kultūros objektus, buvusius viensėdžius, kaimo kelius. Klubui „Mazozoli 4x4“ nesvetimi ir aplinkosaugos klausimai, tad neretai kartu su pramogomis organizuojamos ir aplinkos tvarkymo talkos.



**Toyota Hilux**



TODAY TOMORROW **TOYOTA**





## Toyota Express Service – automobilio priežiūra per VIENĄ valandą

Toyota Express Service (ES) – tai visame pasaulyje plačiai žinomas Toyota gamybos sistemos (TPS – Toyota Production System) pritaikymas transporto priemonių priežiūros centre. Šią sistemą apibūdina keli žodžiai – efektyvumas ir optimalus išteklių panaudojimas.

Japonijoje sukurtos sistemos pritaikymas Europai – tai didelio darbo rezultatas, kurio pasiekti padėjo vertingi automobilių mechanikų patarimai. Paprasčiau tariant, ši paslauga – tai transporto priemonių priežiūros plėtos ir patikros procesas, kurį vienu metu atlieka du automobilių mechanikai.

### Kodėl ES taip efektyvu?

- Darbo procesas yra standartizuotas ir logiškas. Sinchroniškai dirbantys mechanikai netrukdo vienas kitam, atlieka reikalingas darbo operacijas tam tikra eilės tvarka.
- Kad komandinis darbas vyktų sklandžiai, Toyota yra parengusi specialias pagalbines priemones. Darbo įrankiai ir įrenginiai yra sukurti taip, kad automechanikai galėtų patogiai dirbti, o ieškodami reikalingų instrumentų neiekvotų papildomo laiko ir energijos.

Darbo operacijų sinchronizavimas ir specialios įrangos naudojimas priežiūros darbų trukmę sutrumpina vidutiniškai du kartus.

Nors automobilio priežiūra užtrunka du kartus trumpiau, transporto priemonės savininkas už ją nemoka nė cento daugiau.

Toyota Express Service paslauga teikiama tik ją iš anksto užsakius.

Teikiant Toyota Express Service paslaugas, būtinas japoniškai tikslus laiko planavimas. Šią paslaugą jums pasiūlyti galės šios įmonės: Taline „Amserv Auto AS“, „ELKE Auto AS“, ir „Mustakivi Auto AS“, Rygoje „AS Wess“, Vilniuje UAB „Tokvila“, Klaipėdoje UAB „Solorina“.

### Privalumai klientui:

- trumpesnės darbų atlikimo eilės;
- spartesnis darbas už tuos pačius pinigus;
- nereikia važinėti taksi, nereikia laikino automobilio, kitos transporto priemonės;
- geresnis automobilių statymo organizavimas;
- mažesnės bendrosios laiko sąnaudos.

### ! KLAUSIMUS ATSAKĖ TALINO SERVISO CENTRŲ VADOVAI

#### Kodėl nutarėte teikti Express Service paslaugas savo įmonėje?

Anti's Orunuk'as, „ELKE Auto AS“: „Toyota įmonei svarbiausia, kad klientai liktų patenkinti. Vienas klientų pasitenkinimą lemiančių veiksnių yra priežiūros darbų atlikimo eilė.“

Express Service – tai būdas greičiau aptarnauti klientus, o dirbant pagal šią metodiką sumažėja aptarnavimo eilės. Svarbu tiksliai, kartu su klientu suplanuoti darbų atlikimo laiką, o bet koks vėlavimas turi įtakos visai dienai, todėl dažniausia priimame išankstinius užsakymus.“

#### Kokiai įmonei gali teikti ES paslaugas?

Anti's Orunuk'as: „Taikant ES sistemą, reikia tikrai labai gerų mechanikų ir tinkamos, lengvai ir patogiai prieinamos darbo vietos“

su keltuiv ir kitais reikalingais mechanizmais. Express Service darbas yra komandinis, ir kartu dirbantys mechanikai turi labai gerai sutarti. Žinoma, reikia tinkamo gero mokymo ir vadovavimo.“

Ahti's Aasala's: „Tai geriausias pasirengimo ir noro tobulėti pavyzdys. Svarbiausia – noras pasiūlyti klientui naujų ir teikti geresnį aptarnavimą.“

Esame su įmonėmis, teikiančiomis ES paslaugas, sutarę dėl aptarnaujamų modelių ir odometro rodmenų (žr. 1 lentelę). Jei automobilis atitinka šiuos kriterijus, jo savininkas tikrai gali prašyti šios paslaugos.“

#### 1 lentelė

Modelis	Priežiūros ir tarpinės priežiūros darbai
Aygo	Visi priežiūros darbai, iki transporto priemonės nuvažiaus 75 000 km (įskaitytina)
Yaris	
Auris	
Corolla	
Avensis	

#### Kuo ES naudingiausia klientams?

Ahti's Aasala's: „Klientui svarbiausia taupyti laiką. Profilaktinei priežiūrai paprastai prireikia 2–3 valandų, o ES priežiūra netrunka ilgiau nei valandą. Šį laiką klientas tiesiog gali palaukti vietoje ir nereikia važinėti keletą kartų.“

Anti's Orunuk'as: „ES suteikia mums galimybę tinkamai gerbti klientų laiką.“

Kaip veikia Express Service, galėsite stebėti „Tallinn Motorshow 2008“ B halės Toyota priežiūros konkurse. Ateikite ir dalyvaukite!





## MYLIMASIS TOYOTA

Praėjusių metų lapkričio mėnesį Estijos Piarnu mieste įsikūrusios įmonės *Amserv* automobilių salonas pardavė 10 000-ąją *Toyota* automobilį, kurio savininku tapo Rakvere įsikūrusi veterinarijos ir žuvis pašarais prekiaujanti įmonė „*Remedium*“.

Rekordiniu automobiliu tapo *Toyota Corolla*, kuriai buvo suteiktas rekordą pažymintis numeris T 10 000. Šio automobilio savininkui *Toyota Baltic AS* dovanavo degalų 10 000 kilometrų nuvažiuoti.

2007-ieji tapo visų laikų geriausiais *Toyota* metais. Iki metų pabaigos buvo parduota daugiau nei 12 000 automobilių, ir *Toyota* Baltijos šalyse tapo pirmaujančiu naujų transporto priemonių pardavėju. Estijoje šių automobilių pardavimai lyginant su praėjusiais metais taip pat buvo gerokai didesni. Tokių rezultatų pasiekti padėjo nauji populiariausi rinkai pristatyti modeliai – *Corolla* ir *Auris*, tačiau ne mažiau svarbus yra ir kasmet vis didėjantis *Toyota* klientų lojalumas bei pasitenkinimas.

## ATSINAUJINAME!

Naujuosius metus UAB „Autotoja“ pradėjo šiek tiek pasikeitęs, atnaujinusis serviso klientų priimamąjį. Šiuo metu automobilių techninės priežiūros ir aptarnavimo priėmimo įrengtos keturios klientus priimančių darbuotojų darbo vietos, skirtos atskiros vietos atsarginių dalių bei kėbulų remonto vadybininkams. Nuo šiol visų popardavimų departamentui priklausančių skyrių darbuotojai gali priimti klientus vienoje, patogiai įrengtoje vietoje. Projektuojant naujus priimamojo baldus buvo stengiamasi suteikti kuo daugiau patogumo klientams, kaip to reikalauja *Toyota* klientų aptarnavimo standartai: baldai suprojektuoti taip, kad klientams būtų patogiau prisėsti, kol priėmimo skyriaus darbuotojai pildys reikalingus dokumentus, aiškins darbų sąmatą ar tiesiog rekomenduos reikalingus atlikti darbus.



## KIEKVIENAS GALI IŠGELBĖTI GYVYBES

Šiuo metu Lietuvoje ypač trūksta visų grupių kraujo. Todėl „Šiaulių donorystės centras“ rengia akciją „Aš galiu išgelbėti gyvybę“, kurios metu kviečia gyventojus tapti kraujo donorais. Centro gydytojai atvyksta ir į įmones, kurių darbuotojai gali savo darbo vietose, nesugaišdami daug laiko duoti kraujo.

Kovo 21 dieną prie akcijos „Aš galiu išgelbėti gyvybę“ prisijungė ir UAB „Tokvila Šiauliai“ darbuotojai. Įmonėje lankėsi centro gydytojų komanda, kuri paėmė po 450 ml kraujo iš įmonės darbuotojų, pareiškusių norą tapti neatlygintais kraujo donorais. Akcijoje dalyvavo ir įmonės vadovai, ir eiliniai darbuotojai.

Ilgai įtikinėti darbuotojų tapti donorais nereikėjo, nes jie supranta donorystės būtinybę. Kai kurie iš jų yra patys išgyvenę artimųjų nelaimes, kai reikėjo kraujo, kiti tiesiog donorystę vertina kaip savo pareigą. Juk tapti donoru naudinga, nes akcijos metu darbuotojams nustatoma kraujo grupė, rezus faktorius, hemoglobino kiekis, gydytojas patikrina kraujospūdį. Kiekvieno donoro kraujas ištiriamas dėl virusinio hepatito B, virusinio hepatito C, ŽIV bei sifilio. Jei nustatomas bent vienas iš šių susirgimų, potencialus donoras iš karto sužino šį faktą.

Kraujo donorystės akcija UAB „Tokvila Šiauliai“ vyko pirmą kartą. Joje dalyvavo 15 darbuotojų, tačiau kraują galėjo duoti tik 8 darbuotojai, kurie akcijos metu davė apie 3,6 litro kraujo. Nors kraujo duoti būtų sutikę ir daugiau žmonių, bet prieš imant kraują atlikti tyrimai parodė, kad ne visų savanorių kraujas tinka.



## POPARDAVIMŲ DEPARTAMENTAS – UAB „AUTOTOJA“ NAUJIENA

UAB „Autotoja“ naujuosius 2008 metus pasitiko pertvarkiusi savo struktūrą. Išaugus aptarnaujamų automobilių skaičiui, padidėjus personalui bei stengdamasi pagerinti klientų aptarnavimo kokybę, įmonės vadovybė nusprendė įsteigti naują popardavimų departamentą, kurio vadovu buvo paskirtas jau nuo 2002 metų pabaigos įmonėje dirbantis Vytautas Pekarškis, iki šiol ejęs kėbulų remonto baro vadovo pareigas. Popardavimų departamentui buvo priskirti visi skyriai, teikiantys paslaugas jau įsigijusiems automobiliams klientams, tad nuo šiol šio departamento dalimi yra servisas, atsarginių dalių skyrius bei kėbulų remonto baras. Šį departamentą įkurti paskatino ir neseniai UAB „Autotoja“ suteiktas bronzinis *Toyota* standarto pažymėjimas.



## WESS MOTORS KVIEČIA Į NAUJĄ TOYOTA CENTRĄ!

Šių metų kovo pradžioje *WESS Motors* atvėrė naują *Toyota* centrą! Naujasis centras įkurtas prie Siguldos greitkelio, vienos iš centrinių į Rygą vedančių transporto srauto arterijų.

Naujojo centro atidarymas - pavasario dovana visiems *Toyota* automobilių savininkams. Ypač juo džiaugiasi artimiausiuose rajonuose gyvenantys *Toyota* gerbėjai ir, žinoma, tie, kurie dar tik planuoja įsigyti automobilį.

Naujasis centras pastatytas atsižvelgiant ir į *WESS Motors* klientų poreikius ir pageidavimus, ir į pačius naujausius gamybos standartus. Nauji automobiliai demonstruojami atskirose zonose, tad būsimiesiems *Toyota* savininkams lengva ir paprasta įvertinti visą modelių ir jų variantų pasiūlą.

Esamų ir būsimų klientų patogumui naujasis centras dirba be poilsio dienų!

Kviečiame užsukti į *WESS Motors*!

## NAUJA MTV ŽVAIGŽDĖ

Jaunesniajai kartai skirto automobilio *Toyota Auris* pristatymo rinkai tęsiniu tapo neįprastas ir įdomus *Toyota Baltic* bendradarbiavimas su MTV kanalu Baltijos šalyse – šis automobilis „vaidino“ viename iš MTV remiamų muzikinių reklaminių klipų su kylančia Lietuvos muzikos žvaigžde Mantu. Klipo idėja - jaunų žmonių - vaikų ir merginų - svarstymai, kokį įvaidį dainininkas Mantas turėtų pasirinkti savo naujam albumui, kad šis būtų toks pat modernus ir populiarus, kaip ir automobilis *Toyota Auris*. Muzikinį reklaminių klipą kūrė jaunas kūrybingas režisierius Ričardas Matačius, o filmuotas jis buvo kartu su *RGB Production House*. „*Lovefool tonight*“ pavadintos dainos vaizdo įrašas pradėdamas rodyti nuo kovo 15 dienos, ir ji bus reklamuojama visą pavasarį.

## ŽURNALISTŲ ĮVERTINTAS V8

Neįprastai šiltomis ir besniegėmis vasario 25–26 dienomis į Sontagą (*Soontaga*, Estija), kur spaudai buvo pristatomas naujasis 8-osios kartos visureigis *Land Cruiser V8*, susirinko daugiau nei dvidešimt Baltijos šalių žurnalistų.

Sontaga – nedidelis vaizdingas kaimelis netoli Tervos (Pietų Estija). Ši vieta puikiai tiko naujam *Land Cruiser V8* išbandyti, nes vienas jos išskirtinių bruožų - kelio sąlygų įvairovė: čia gausu pagrindinių ir šalutinių kelių su kietąja danga ir be jos. Keturiais ratais varomo automobilio galimybės buvo bandomos netoliese esančiame smėlio karjere, kur galėjo atsiskleisti moderniausios V8 technologijos. Vyriausiasis žurnalo *Autoleht* redaktorius *Tõnu Korrol'as* po bandomųjų važiavimų sakė, kad *Land Cruiser V8* įspūdingai pasirodė staigiose smėlio trasos nuokalnėse ir įkalnėse bei lengvai judėjo nelygiu ir grublėtu reljefu, kurio tikrai neįveiktų visureigis be sulėtintos visų ratų pavaros funkcijos.

Dviejų dienų programoje buvo numatytas ir dalyvių apsilankymas svarbiose istorinėse vietose, pavyzdžiui, Barklajaus de Tolio mauzoliejuje ir Ordino pilyje Helmėje.





# ISKYLOS PATIEKALŲ RECEPTAI

## Sumuštinis su *Tandoori* vištiena ir ananasais

- (keturiems asmenims)
- 2 vidutiniai broilerio filė gabaliukai
  - 2 valg. šaukštai *Tandoori* pastos (raudonos spalvos, parduodama stikliniuose indeliuose)
  - 100 g konservuotų ananasų
  - 2 valg. šaukštai baltojo vyno
  - Alyvuogių aliejaus kepimui
  - druskos ir juodųjų pipirų
  - 12 riekių skrudinto batono
  - 2 vidutinio dydžio pomidorai
  - 8 žaliųjų salotų lapai
  - 4 gabalėliai sūrio
  - 6 valg. šaukštai majonezo

Broilerio filė supjaustykite juostelėmis ir 2–3 minutes kepkite įkaitintoje keptuvėje. Sudėkite *Tandoori* pastą, ananasų gabalėlius, supilkite baltąjį vyną ir kepkite dar 3–4 minutes, pagardinkite druska ir pipirais. Atvėsinkite.

Supjaustykite pomidorus, paskrudinkite batono riekės. Ruošdami sumuštinį pasitelkite fantaziją: ant apatinės batono riekės galima užtepti majonezo bei uždėti po salotų lapą, porą gabalėlių pomidorų ir sūrio, o viską uždengti kita paskrudinto batono rieke, ant kurios taip pat galima užtepti majonezo; po to vėl dėti salotų lapą, ant jo - vištienos gabalėlius su ananasais ir dar vieną salotų lapą; viršuje - truputį majonezu pateptą batono riekę.



## Žaliosios šviežios salotos su *balsamico* actu ir braškėmis

- (keturiems asmenims)
- 5 vidutinio dydžio ledinių salotų lapai
  - 5 vidutinio dydžio žaliųjų salotų lapai
  - 5 vidutinio dydžio *Lollo Rosso* salotų lapai
  - 2 vidutinio dydžio *Lollo Biondo* salotų lapai
  - 1 maža šakelė šviežių petražolių
  - 50 g mungoa daigų
  - 6 vidutinio dydžio braškės
  - 2 valg. šaukštai *balsamico* (juodojo acto balzamo)
  - druskos ir juodųjų pipirų pagal skonį

Pesto padažas žaliosioms salotoms

- 4 valg. šaukštai alyvuogių aliejaus
- 1 valg. šaukštai citrinų sulčių
- 1 valg. šaukštai žaliojo Pesto
- druskos ir juodųjų pipirų

Sumaišykite visas sudėtines dalis, pagardinkite druska ir juodaisiais pipirais.

Supilkite *balsamico* juodąjį acto balzamą į nedidelį indą, pagardinkite truputį juodųjų pipirų. Supjaustykite braškes, sudėkite į acto balzamą ir marinuokite 5–10 minučių. Tuo metu suplėšykite salotų lapus ir petražoles bei sumaišykite. Suplėšytas salotas pagal skonį užpilkite Pesto padažu ir lėtai maišydami sudėkite daigus. Galiausiai dėkite braškes, o paruoštas salotas dar galite apšlakstyti *balsamico* juodojuoju acto balzamu, kuriame marinavote braškes.



## Puota ant žolės – tikras malonumas!

Vasara – gražiausias metų laikas, kai kartu su šeimos nariais arba draugais galima organizuoti išvykas į gamtą, iki valios mėgautis šiluma, saulės spinduliais, linksma kompanija ir skaniu valgiumi.

Kokius gardumynus krauti į iškylos pintinę?

Restorano *Dominic* vyriausiasis virėjas *Rudolf'as Vīsnāpuu's* rekomenduoja.



## Grilyje ant iešmo keptos mango čili skonio tigrinės krevetės

- (keturiems asmenims)
- 24 šviežios nuluptos tigrinės krevetės
  - Grilio iešmai, folija
  - Marinatas
  - 300 g mango sulčių
  - 4 valg. šaukštai saldžiojo čili (*sweet chilli*) padažo
  - 2 valg. šaukštai alyvuogių aliejaus
  - 3 valg. šaukštai baltojo sauso vyno
  - 3 šakelės šviežio rozmarino
  - druskos ir maltų baltųjų pipirų
- Visus marinato produktus sumaišykite iki vientisos masės, pagardinkite druska ir pipirais, o rozmarino šakelės sudėkite tik baigdami ruošti marinatą. Suverkite krevetes ant iešmo ir sudėkite į marinatą, palaikykite dvi valandas kambario temperatūroje arba keturias valandas - šaldytuve.
- KePKITE krevetes ant grilio groteles dengiančios folijos, apšlakstytos mango ir čili marinatu - taip kepanos krevetės įgyja malonų mango prieskonį.



## Vaisių salotos su mėtų lapeliais ir *Cremant al'Alsace* putojančiu vynu

- 2 vidutinio dydžio apelsinai
- 1 nedidelis ananasas
- 3 žali obuoliai
- 2 kivi
- 2 kriaušės
- 6 šviežios braškės
- 3 šakelės šviežių mėtų
- 2 taurės putojančio vyno

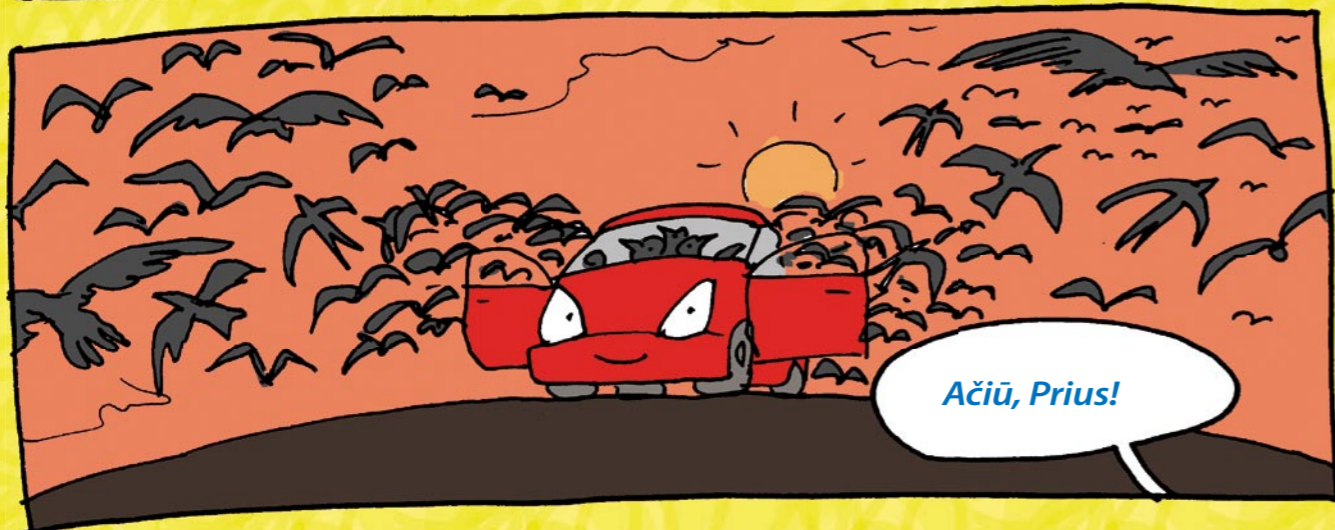
Nulupkite bei supjaustykite vaisius. Braškių galima nepjaustyti arba padalinti jas į keturias dalis. Supjaustytus vaisius bei suplėšytus mėtų lapelius lengvai išmaišykite dubenyje. Palaikykite 5 minutes. Supilkite putojantį vyną, dar šiek tiek pamašykite, palaikykite 2 minutes ir patiekite savo svečiams.



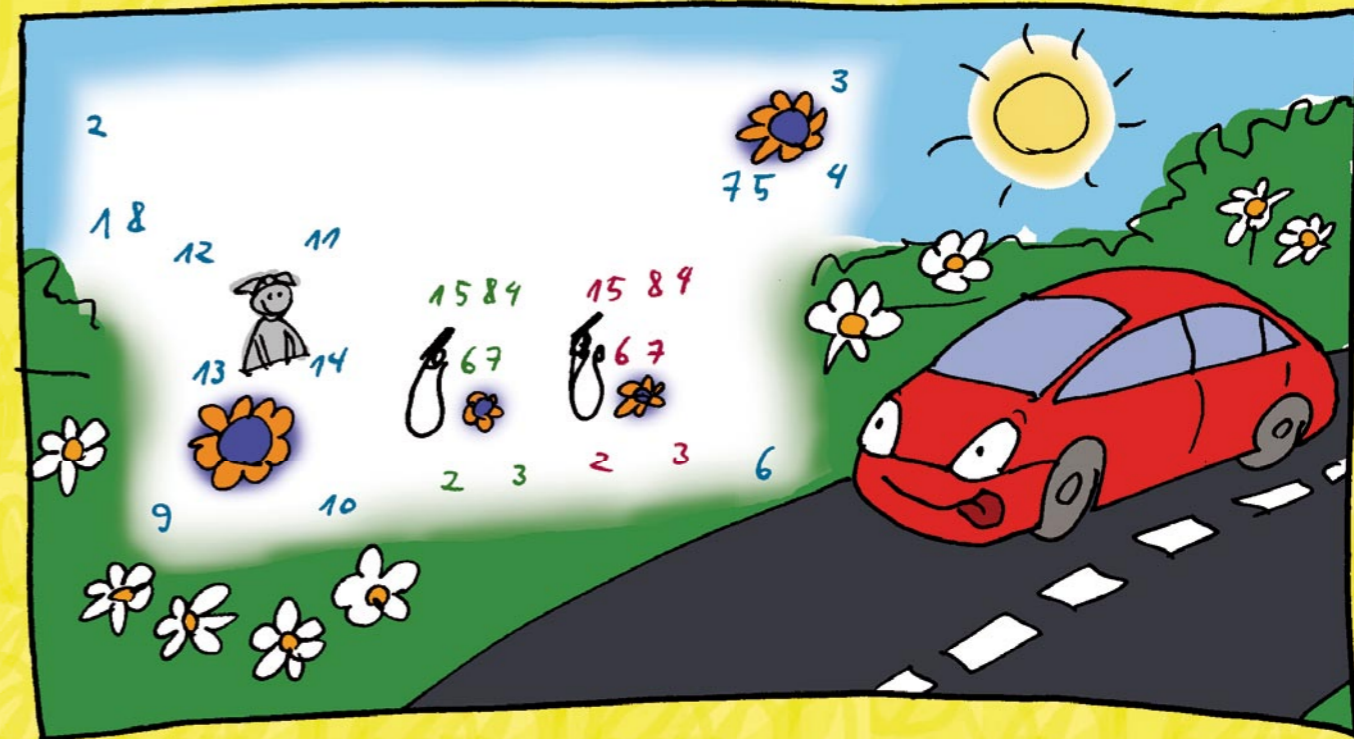
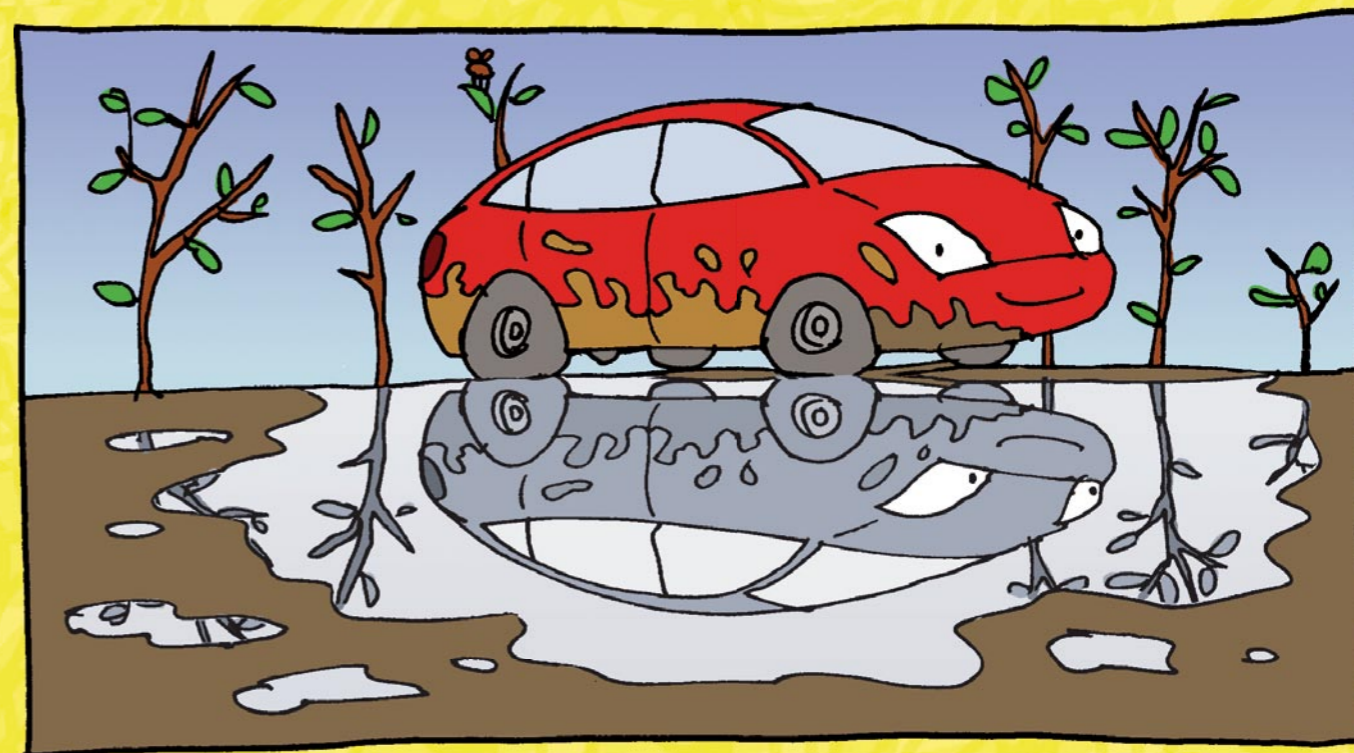




# Detektyvas „Prius“



Surask 5 skirtumus!



Sujunk taškus!





## 9th European Skills Grand Prix

15 ноября 2007 года в Брюсселе прошел IX чемпионат Европы среди техников и консультантов по продажам. В обеих группах было по 15 участников, и страны Балтии представляли лучший техник Роланд Сагар (Elke Auto, Таллинн, Эстония) и лучший продавец Рагнар Тиитер (Hat Auto, Раквере, Эстония). В ходе конкурса техники не только демонстрировали свои умения на практике (ремонт нового мотора Land Cruiser V8, электрогидравлических тормозов гибридного автомобиля Toyota Prius и пр.), но и сдавали теоретические экзамены. Продавцы оценивались по тому, насколько успешно они справлялись с определенными этапами процесса продажи автомобиля. Участие в турнире такого уровня, несомненно, производит на всех неизгладимое впечатление, и несмотря на то, что ни Роланду, ни Рагнару не удалось войти в тройку сильнейших, они навсегда запомнят этот день.

## Toyota Express Service (TES) – обслуживание автомобиля за один час

Toyota Express Service известен во всем мире как применение Системы производства Toyota (TPS, Toyota Production System), основанной на высоких показателях эффективности и оптимальном применении ресурсов в зале технического обслуживания автомобилей. Это тщательно выработанный и протестированный процесс обслуживания, в котором участвуют одновременно два техника. Залог эффективности этого подхода заключается в стандартизации и логическом построении процесса производства (техники не мешают друг другу) и в разработке и применении таких рабочих инструментов, которые облегчают и ускоряют работу. TES работает только при предварительном бронировании времени, и эту услугу предлагают:

В Таллинне Amserv Auto AS, ELKE Auto AS и с лета 2008 года Mustakivi Auto AS,  
В Риге AS Wess,  
В Вильнюсе UAB Tokvila,  
В Клайпеде UAB Solorina.

## Amserv Pärnu – лучшее представительство Toyota в странах Балтии в 2007 году

Amserv Pärnu – действующее в летней столице Эстонии представительство Toyota, признано лучшим в странах Балтии как с точки зрения продажи автомобилей, так и их послепродажного обслуживания. По словам исполнительного директора Amserv Pärnu Раймонда Мельтса, эта награда – признание работы всего коллектива. Он также выразил глубокую признательность клиентам за высокие оценки и обещал, что награда не позволит почивать на лаврах, а воодушевит делать свою работу еще лучше. Всего в странах Балтии действуют 16 торговых представительств Toyota, лучшее из которых объявляется каждый год на их общем собрании.

## MTV и современная TOYOTA AURIS

TOYOTA BALTIC прибегла к интересному неожиданному виду сотрудничества с каналом MTV в странах Балтии – для популяризации рассчитанного на молодого покупателя TOYOTA AURIS автомобилю была дана роль в музыкальном клипе восходящей звезды литовской музыки MANTAS. Идея ролика – мысли молодого человека и девушки по поводу того, какое

оформление для нового альбома должен выбрать исполнитель MANTAS для того, чтобы быть таким же популярным и современным, как TOYOTA AURIS. Съемками, которые проводились в медиафирме RGB, руководил талантливый молодой режиссер Ричардас Матачиус. Песня называется LOVEFOOL TONIGHT, и на экранах она появилась 15 марта.

## Toyota серьезно подходит к теме экологии

Компания Toyota приняла решение начать производство самого маленького четырехместного эко-автомобиля в мире, который будет называться iQ. И пусть 4-х местным считать его можно весьма условно – скорее 3,5-местным (3 взрослых + 1 ребенок), - но, учитывая габариты машины, по сравнению с которой Аудио выглядит довольно большим, очень впечатляет использование инженерами Toyota пространства и применение ими нестандартных решений. Автомобиль, объем выхлопных газов которого составляет всего 99 g/km, поступит в продажу в конце этого года.



## Любимица Toyota

В ноябре прошлого года в пярнусском салоне Eesti Amserv была продана 10 000-ная за 2007 года машина Toyota в странах Балтии. Ей стала модель Corolla, на которую был установлен номерной знак T 10 000. Toyota Baltic AS также подарила владельцу топлива на 10 000 километров. 2007 год был одним из лучших для Toyota за все время - к концу года количество проданных машин превысило 12 000, благодаря чему Toyota занимает первое место по продажам новых автомобилей в странах Балтии. Продажи марки в Эстонии по сравнению с предыдущим годом также существенно выросли, и во всем этом немаловажную роль сыграла повышающаяся из года в год лояльность и удовлетворенность наших клиентов.

## WESS Motors приглашает в новый автоцентр Toyota!

В начале марта открылись двери нового автоцентра Toyota WESS Motors, расположенного на ш. Сигулда – ведущей в Ригу одной из центральных артерий Латвии. Это весенний подарок всем владельцам Toyota, и особенно тем, кто живет поблизости. Ну и разумеется тем, кто еще только собирается приобрести автомобиль. Новый автоцентр построен с учетом желаний и потребностей клиентов WESS Motors, а также последних требований производителя. Представленные автомобили распределены по зонам, что позволяет быстро и четко сориентироваться в модельном ряду автопроизводителя. Для удобства посетителей центр работает без выходных.

Добро пожаловать!







## Toyota Hilux – для работы и отдыха

«Mazozõļi 4x4» – латвийское объединение, известное многим благодаря интересным мероприятием для внедорожников, туристическим поездкам, кубковым соревнованиям и offroad-приключениям. Уже на протяжении почти одного года «Mazozõļi 4x4» как для собственных поездок, так и для туристических целей использует автомобиль Toyota Hilux. Когда прошлым летом выбирали новый автомобиль, то у специалистов объединения было представление о том, каким должен быть «нормальный джип», и Toyota Hilux отвечает всем их ожиданиям. Автомобиль отлично ведет себя как на асфальте, так и на бездорожье, и за год с ним не возникало никаких проблем.



## Toyota Land Cruiser V8 ВОСЬМОГО ПОКОЛЕНИЯ

В конце февраля в Соонтага – небольшой деревне под Тырва – собрались 20 журналистов из стран Балтии для того, чтобы познакомиться с новой Toyota Land Cruiser V8. Выбранное место как нельзя лучше подходило для этого мероприятия – гости смогли попробовать машину на шоссе и второстепенных дорогах, на асфальте и на лесных дорогах, и при этом посетить близлежащие исторические места. Для демонстрации возможностей автомобиля на бездорожье имелся песчаный карьер, где он показал отменную проходимость.

## Originalios Toyota dalys

### Kokybė, kuria galite pasitikėti

Išsiruošus į tolimą kelią su Toyota, visada malonu žinoti, kad kiekviena automobilio detalė veikia taip, kaip ji turi veikti. Jūs tikėtės kokybės, patikimumo, racionalios kainos ir gerų techninių parametrų, kuriais galite pasitikėti. Būtent tai užtikrina originalios Toyota atsarginės dalys. Kiekvienai detalei taikoma visapusiška Toyota garantija, visi mūsų produktai gaminami pagal mūsų įprastinius aukščiausios kokybės standartus. Tad galite drąsiai važiuoti į pačią sudėtingiausią kelionę, nes galite būti ramūs, kad Jūsų Toyota automobilis niekada nepaves.



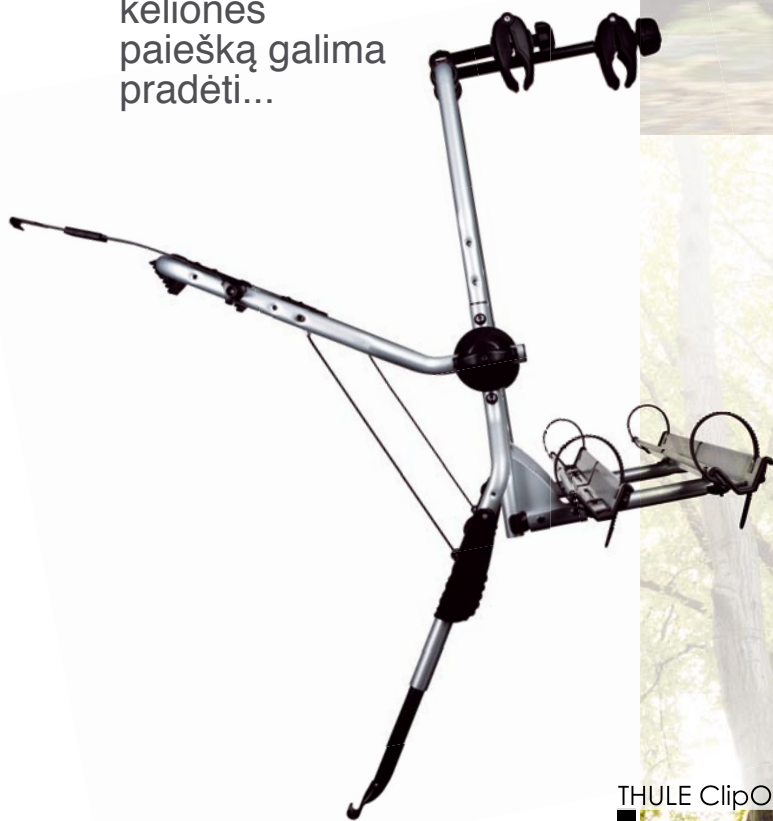
TODAY TOMORROW **TOYOTA**



## THULE

dviračio laikikliai  
tavo automobiliui!

Vaizdingos  
kelionės  
paiešką galima  
pradėti...



THULE ClipOn

Gamtos grožio ap-  
suptas kelias gali pa-  
sitaikyti visiškai atsi-  
tiktinai.

Jei turite su savimi  
pasiėmę dviratį, at-  
siduokite akimirksnio  
nuotakai ir leiskite  
sau mėgautis gam-  
tos grožiu. Juk negali  
žinoti, ar dar kada  
nors pasitaikys tokia  
galimybė ir ši akim-  
irka gali būti nepakar-  
tojama.

**THULE**  
SWEDEN

[www.thule.com](http://www.thule.com)



Importuotojas : AS KG Knutsson